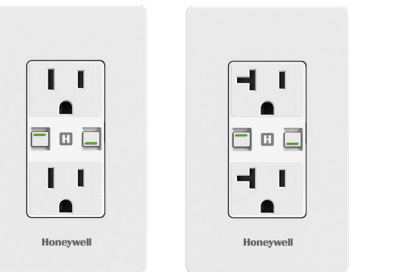




CS2001152WHI (15A) / CS2001202WHI (20A)

Quick Guide Guide Rapide Guía Rápida



About / À propos / Acerca de

The Honeywell Connected Power Outlet works in conjunction with the Honeywell Connected Power Hub and integrates Honeywell Connected Power Outlet energy metering and control into a Honeywell BMS System. Up to 50 Honeywell Connected Power Outlets can connect to a Honeywell Connected Power Hub using an RF Mesh Network. The Hub is wired to the BMS system. Up to 50 Hubs can be supported from a single BMS. 15/20A 2G Connected Power Outlet complies with UL 498B, CSA C22.2 No.42, UL 514D, CSA C22.2 NO. 42.1-13, FCC / ISED. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

La prise de courant connectée Honeywell fonctionne conjointement avec le hub d'alimentation connecté Honeywell et intègre la mesure et le contrôle de l'énergie de la prise de courant connectée Honeywell dans un système Honeywell BMS. Jusqu'à 50 prises de courant connectées Honeywell peuvent se connecter à un hub d'alimentation connecté Honeywell à l'aide d'un réseau maillé RF. Le Hub est connecté au système BMS. Jusqu'à 50 hubs peuvent être pris en charge à partir d'un seul BMS. La prise de courant connectée 15/20 A 2G est conforme aux normes UL 498B, CSA C22.2 No.42, UL 514D, CSA C22.2 NO. 42.1-13, FCC/ISDE. Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. L'exploitation est soumise à deux conditions : (1) cet appareil ne peut pas causer de dommages interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Honeywell Connected Power Outlet funciona junto con Honeywell Connected Power Hub e integra la medición y el control de energía de Honeywell Connected Power Outlet en un sistema Honeywell BMS. Se pueden conectar hasta 50 tomas de corriente conectadas de Honeywell a un concentrador de alimentación conectado de Honeywell mediante una red de malla RF. El Hub está conectado al sistema BMS. Se pueden admitir hasta 50 concentradores desde un único BMS. El tomacorriente conectado 15/20A 2G cumple con UL 498B, CSA C22.2 No.42, UL 514D, CSA C22.2 NO. 42.1-13, FCC/ISED. Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar daños interferencia, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

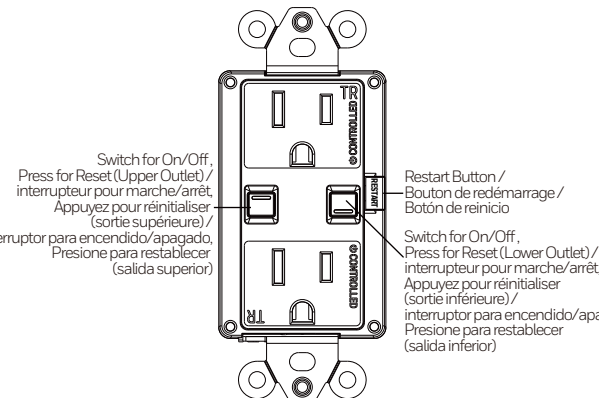
Safety Instruction / Instruction de sécurité / Instrucción de seguridad

- The device will fit into a 1G standard junction box – depth 2 X 4 X 2-1/8 inch.
- Ensure that each wire is connected to the appropriate terminal, as shown in the diagrams.
- Each terminal accepts rigid (solid) or stranded cable up to 14-10 AWG (15A), 12-10 AWG (20A) conductors.
- Product and packaging should be disposed and or recycled where appropriate at the end of their life.
- Only an authorized person should open the device enclosure.

- L'appareil s'insérera dans une boîte de jonction standard 1G – profondeur 2 X 4 X 2-1/8 pouces.
- Assurez-vous que chaque fil est connecté à la borne appropriée, comme indiqué dans les schémas.
- Chaque borne accepte des câbles rigides (solides) ou toronnés jusqu'à 14-10 AWG (15A), 12-10 AWG (20A).
- Le produit et l'emballage doivent être éliminés et/ou recyclés, le cas échéant, à la fin de leur durée de vie.
- Seule une personne autorisée doit ouvrir le boîtier de l'appareil.

- El dispositivo encajará en una caja de conexiones estándar 1G – profundidad 2 X 4 X 2-1/8 pulgadas.
- Asegúrese de que cada cable esté conectado al terminal apropiado, como se muestra en los diagramas.
- Cada terminal acepta cables rígidos (sólidos) o trenzados de hasta conductores de 14-10 AWG (15A), 12-10 AWG (20A).
- El producto y el embalaje deben eliminarse o reciclarse cuando corresponda al final de su vida útil.
- Sólo una persona autorizada debe abrir la carcasa del dispositivo.

Know Your Device / Connaissez votre appareil / Conozca su dispositivo

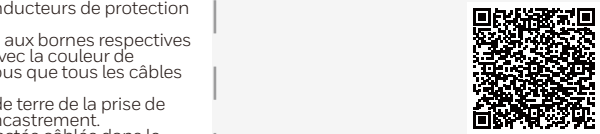


Installation Guide / À propos / Acerca de

- This product has backed-out terminals ready to receive the cables.
- Ensure the back box is firmly fixed.
- Strip back the outer sheath and trim the wires to length. Allow adequate slack for cable ends to reach the terminals.
- Slide a length of green sleeving on to the bare circuit protective conductors (earth).
- The conductors should now be connected to the respective terminals as described. Take care to select the cable with the appropriate sleeve colour for each terminal.
- Green sleeved wire must be connected between the Connected Power Outlet earth terminal and the flush box earth terminal.
- Carefully push the wired Outlet back into the flush box, ensuring the cables are not trapped or pinched.
- Using the fixing screws provided, mount the Outlet onto the flush box. Do not overtighten, so as to prevent damage and distortion to the front plate. Adjust so that the front plate is square on the wall.

- Ce produit dispose de bornes reculées prêtes à recevoir les câbles.
- Assurez-vous que le boîtier arrière est fermement fixé.
- Dénudez la gaine extérieure et coupez les fils à longueur. Laissez suffisamment de jeu pour que les extrémités des câbles atteignent les bornes.
- Faites glisser une longueur de gaine verte sur les conducteurs de protection du circuit nu (terre).
- Les conducteurs doivent maintenant être connectés aux bornes respectives comme décrit. Prenez soin de sélectionner le câble avec la couleur de manchon appropriée pour chaque borne. Assurez-vous que tous les câbles sont bien serrés.
- Le fil à gaine verte doit être connecté entre la borne de terre de la prise de courant connectée et la borne de terre du boîtier d'encastrement.
- Repoussez soigneusement la prise de courant connectée câblée dans le boîtier d'encastrement, en vous assurant que les câbles ne sont pas coincés ou pincés.
- A l'aide des vis de fixation fournies, montez la prise de courant connectée sur le boîtier d'encastrement. Ne serrez pas trop afin d'éviter d'endommager et de déformer la plaque avant. Ajustez de manière à ce que la plaque avant soit d'équerre sur le mur.

For further guidance, capability and instruction please scan the QR Code. Pour plus de conseils, de capacités et d'instructions, veuillez scanner le code QR. Para obtener más orientación, capacidades e instrucciones, escanee el código QR.

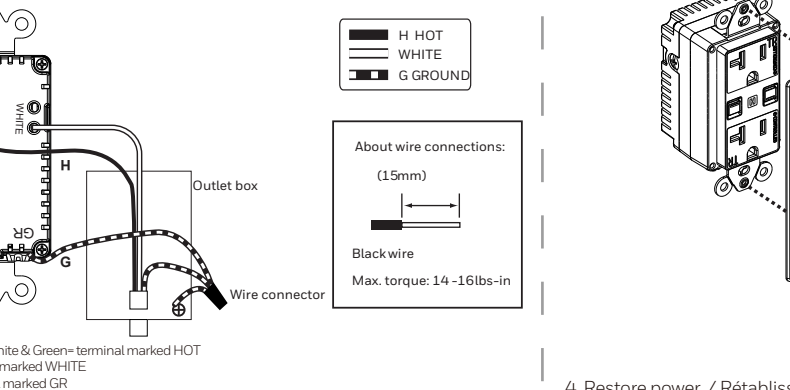


- Este producto tiene terminales retirados listos para recibir los cables.
- Asegúrese de que la caja posterior esté firmemente fijada.
- Retire la funda exterior y recorte los cables a medida. Deje una holgura adecuada para que los extremos del cable lleguen a los terminales.
- Deslice un trozo de funda verde sobre los conductores de protección del circuito desnudo (tierra).
- Los conductores ahora deben conectarse a los terminales respectivos como se describe. Tenga cuidado de seleccionar el cable con el color de funda adecuado para cada terminal. Asegúrese de que todos los cables estén bien sujetos.
- Se debe conectar un cable con funda verde entre el terminal de tierra del tomacorriente conectado y el terminal de tierra de la caja empotrable.
- Empuje con cuidado el tomacorriente conectado con cable nuevamente dentro de la caja empotrada, asegurándose de que los cables no queden atrapados ni pellizcados.
- Utilizando los tornillos de fijación proporcionados, monte el tomacorriente conectado en la caja empotrada. No apriete demasiado para evitar daños y distorsiones en la placa frontal. Ajústelo para que la placa frontal quede cuadrada con la pared.

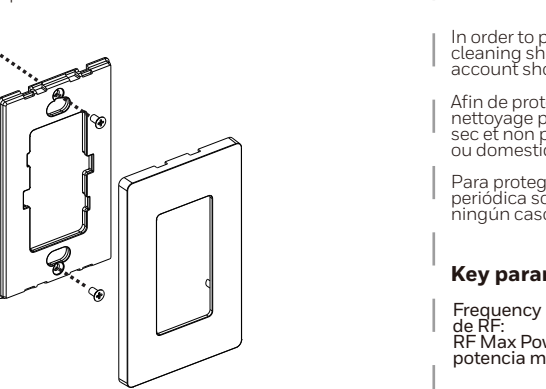
Installation / d'installation / instalación

1. Turn off all power. Use a properly-rated voltage sensing device to confirm power is off. / Coupez toute alimentation. Utilisez un dispositif de détection de tension correctement évalué pour confirmer que l'alimentation est coupée. / Apague toda la energía. Utilice un dispositivo sensor de voltaje con la clasificación adecuada para confirmar que la energía está apagada.

2. Wire the device according to the figure below, using appropriate wiring methods. / Câblez l'appareil selon la figure ci-dessous, en utilisant les méthodes de câblage appropriées. / Conecte el dispositivo según la figura siguiente, utilizando métodos de cableado adecuados.



3. Mount device by tightening screws and install wall plate. / Montez l'appareil en serrant les vis et installez la plaque murale. / Monte el dispositivo apretando los tornillos e instale la placa de pared.



4. Restore power. / Rétablissez le courant. / Restaurar el poder.

Cleaning the Device / Nettoyage de l'appareil / Limpiar el dispositivo

In order to protect the quality surface finish of the front plate, periodic cleaning should only consist of polishing with a dry lint free soft cloth. On no account should abrasive or domestic cleaners be used.

Afin de protéger la qualité de la finition de surface de la plaque avant, le nettoyage périodique doit uniquement consister à polir avec un chiffon doux, sec et non pelucheux. En aucun cas il ne faut utiliser de nettoyants abrasifs ou domestiques.

Para proteger la calidad del acabado superficial de la placa frontal, la limpieza periódica solo debe consistir en pulir con un paño suave y seco sin pelusa. En ningún caso se deben utilizar limpiadores abrasivos o domésticos.

Key parameters / Paramètres clés / Parámetros clave

Frequency Band / Bande de fréquence / Salida de potencia máxima de RF:
RF Max Power Output / Puissance de sortie maximale RF / Salida de potencia máxima de RF:

NOTE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Warning:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution:

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna and transmitter.

ISED Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with ISED RSS-102 with radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna and transmitter.

Déclaration d'ISDE sur l'exposition aux rayonnements :

Cet équipement est conforme à ISED RSS-102 avec les limites d'exposition aux rayonnements établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps. Cet émetteur ne doit pas être colocalisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne et un autre émetteur.

ISED RSS WARNING

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

AVERTISSEMENT RSS ISED

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.